

# MANUAL DE INSTALAÇÃO CAPOTA MARÍTIMA

MN026CT

Installation Manual Tonneau Cover  
Manual de Instalación Capota Marítima

Manual de Instalação MN026CT Rev: 01 - 28/09/2018  
Installation Manual / Manual de Instalación

**Slim**  
**ECO**



VEÍCULO   VEHICLE   VEHICULO					
Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN
202	L200 TRITON SPORT 2017				
948	L200 2016 S/ GRADE				
953	L200 2016 C/ GRADE				
955	L200 TRITON C/PROT 2016/				
963	FULLBACK 2016				

ITEM Ítem	Qt. Cant.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN
-A-	01	CONJUNTO DE LONA DE VINIL VINYL TARP SET	SET DE LONA DE VINILO
-B-	01	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA DIANTEIRA) ALUMINIUM PROFILES (FRONT BAR)	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA DELANTERO)
-C-	02	CANTONEIRAS DO TREK TREK BRACKETS	CANTONERAS DEL TREK
-D-	04	SUPORTES DO TENSOR SUPPORT TENSION	APOYOS DEL TENSOR
-E-	02	BORRACHAS 06MM 06MM RUBBERS	GOMAS 06MM
-F-	04	SARGENTOS BRACKETS	SOPORTE
-G-	02	VARÕES TENSORES TENSIONERS	TENSORES
-H-	02	PERFIS DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL) ALUMINIUM PROFILES (LATERAL BAR)	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL)
-I-	01	BORRACHAS FINA 03MM 3MM FINE RUBBER	GOMAS FINAS 03 MM
-J-	01	BORRACHAS GROSSA 08MM 8MM ROUGH RUBBER	GOMAS GROSSA 08MM
-K-	02	SUPORTES DO TREK TREK HOLDERS	SOPORTES DEL TREK
-L-	01	CALHA DIANTEIRA DE ALUMÍNIO ALUMINIUM FRONT TRIM	CALA DELANTERO DEL ALUMÍNIO
-M-	01	BORRACHAS DE VEDAÇÃO SEALING RUBBERS	GOMAS DE VEDACIÓN
-N-	02	CANTONEIRAS DIANTEIRA FRONT BRACKET CORNER	CANTONERAS DELANTEROS
-O-	01	BORRACHAS GROSSA 10 MM 10 MM ROUGH RUBBER	GOMAS GROSSA 10 MM
-P-	03	PARAFUSO M6x20 ALLEN SCREW ALLEN M6x20	TORNILLO ALLEN M6x20

## FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

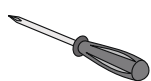
Tools Necessary | Herramientas necesarias



Chave Allen nº5  
Allen Spanner nº5  
Llave Allen nº5



Chave Torx nº30  
Torx Key nº30  
Llave Torx nº30



Chave Philips  
Phillips Key  
Llave Philips

### Importante

- Proprietário: Solicite ao instalador instruções de uso e manuseio. Usada corretamente, prolongará a vida útil de sua capota.
- Lave a capota marítima somente com água e sabão neutro, evite produtos químicos. Eles comprometem a resistência da costura e mancham o vinil.

### Important

- Owner: ask the installer for using and handling instructions. Correctly using will expand your cover lifespan.
- Wash the cover using only water and mild soap, avoiding chemical products. They compromise the sewing resistance and stain the vinyl.

### Importante

- Proprietário: Solicita al instalador instrucciones de uso y manuseo. Usada correctamente, prolongará la vida útil de su capota.
- Lave la capota marítima solamente con agua y jabón neutro, evita productos químicos. Ellos comprometen la resistencia de la costura y manchan el vinilo.

Fone / S.A.C: +55 17 3641-9030

Av. Primo Campagnoli, Nº 1173  
Distrito Industrial II

CEP: 15775-000 | Santa Fé do Sul/SP - Brasil

ISO 9001  
IATF 16949

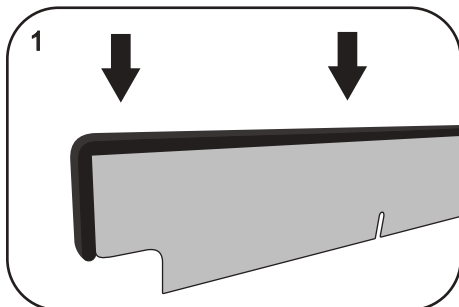
BUREAU VERITAS  
Certification



/flashcoveroficial

www.flashcover.com.br

1



Colar a borracha de vedação -J- que acompanha o kit por toda a extensão da base da calha dianteira -L-, conforme a imagem ilustrativa.

Observação: No veículo sem protetor de caçamba utilizar a borracha -O-

Glue the 8mm rough rubber -J- that comes with the kit along the entire length of the aluminum front trim -L-, to according the illustrative image.

Note: Vehicle without bucket protector use the rubber -O-

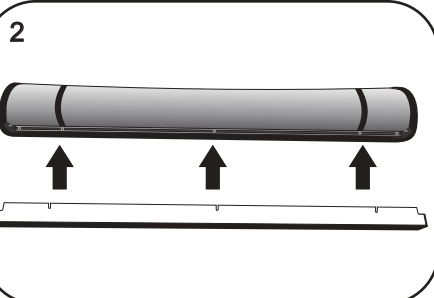
Colocar el goma grossa 8mm -J- que acompaña el kit por toda la extensión de la cala delantero -L-, según la imagen ilustrativa.

Nota: En el vehículo sin protector de cucharón utilizar el caucho -O-

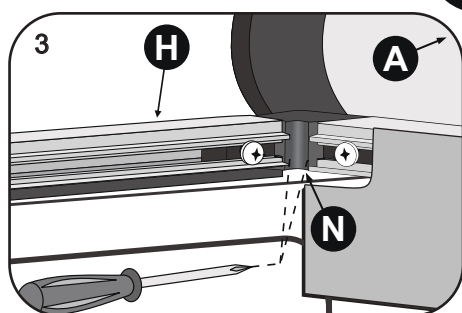
Encaixar a calha dianteira -L- na barra dianteira -B- acompanhando os recortes e apertar os parafusos -P- alinhando a parte superior para não ocorrer danos na lona.

Attach the aluminum front trim -L- to the front bar -B- accompanying the cutouts and tighten the screws -P- by aligning the top part to no canvas damage.

Encajar el cala delantero de aluminio -L- en la barra delantero -B- acompañando los recortes y apretar los tornillos -P- alineando la parte superior para no se producen daños en la lona.



2



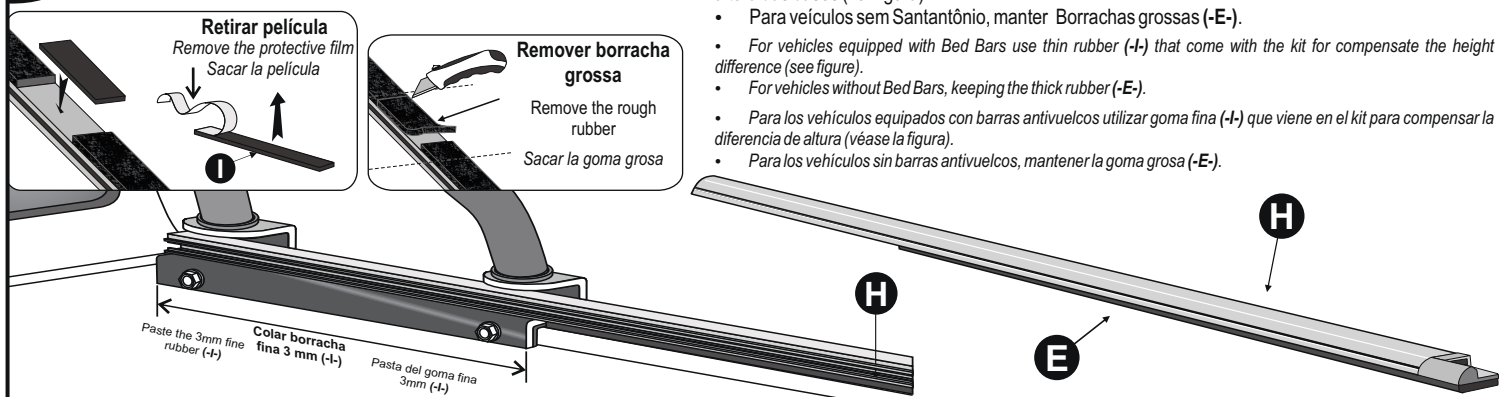
01

- Posicionar a lona -A- sobre a cabine, para facilitar a montagem.
- Encaixar os perfis laterais -H- nas cantoneiras dianteiras -N- e apertar os parafusos utilizando chave Philips.

- Position the canvas -A- on the cabin, to facilitate the assembly.
- Attach the side profiles -H- in the front brackets corner -N- and tighten the screws using the Philips key.

- Posicionar la lona -A- sobre la cabina, para facilitar el montaje.
- Enganche los perfiles laterales -H- en las cantoneiras delanteros -N- y apretar los tornillos utilizando la llave Philips.

02



Retirar película  
Remove the protective film  
Sacar la película

Remover borracha grossa  
Remove the rough rubber  
Sacar la goma grossa

Paste the 3mm fine rubber (-I-)

Colar borracha fina 3 mm (-I-)

Pasta del goma fina 3mm (-I-)

- Para veículos equipados com Santantônio, utilizar as borrachas finas (-I-) do kit para compensar a altura das bases (ver figura).
- Para veículos sem Santantônio, manter Borrachas grossas (-E-).
- For vehicles equipped with Bed Bars use thin rubber (-I-) that come with the kit for compensate the height difference (see figure).
- For vehicles without Bed Bars, keeping the thick rubber (-E-).
- Para los vehículos equipados con barras antivuelcos utilizar goma fina (-I-) que viene en el kit para compensar la diferencia de altura (véase la figura).
- Para los vehículos sin barras antivuelcos, mantener la goma grossa (-E-).

- Encaixe os sargentos (-F-) nos perfis laterais (-H-) e aperte os parafusos.

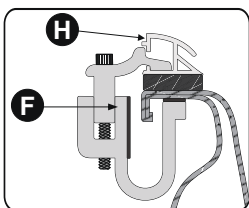
Obs. Caso tiver protetor que cobre a borda da caçamba será necessário furar para encaixar o sargento.

- Attach the brackets -F- in the lateral profiles -H- and tighten the screws.

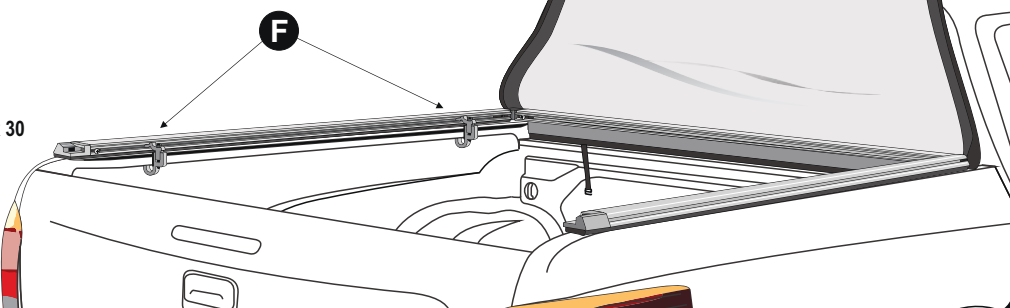
PS. Do not completely screw in the bolts of the brackets, in case there is a fiber protector, one must drill it to attach the bracket.

- Fija los perfiles de aluminio (-H-) en el platón, utilizando los sargentos (-F-).

Obs. No apriete totalmente los pernos del sargento, si hay protector de fibra, se necesita perforar para que se encaje el sargento.



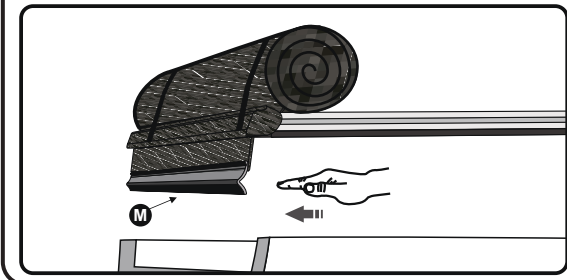
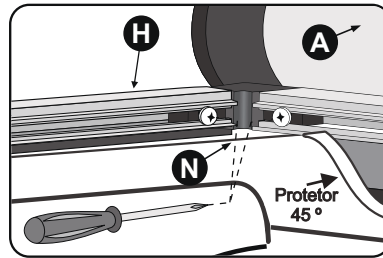
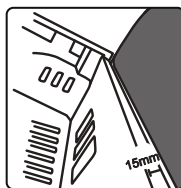
Utilizar Chave Torx 30  
Use Torx key 30  
Usar Llave Torx 30



03

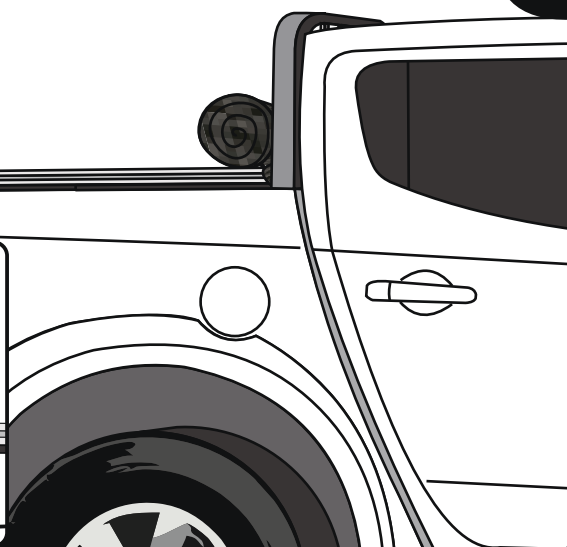
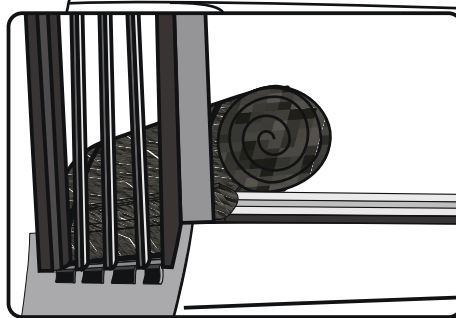
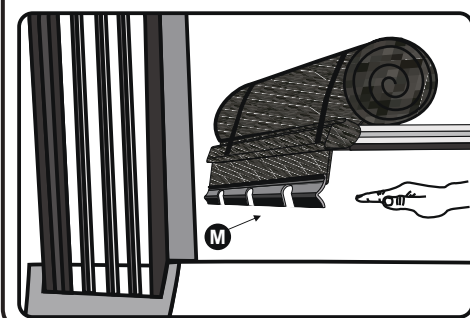
- Posicionar a lona (-A-) sobre a cabine, para facilitar a montagem.
- Encaixar os perfis laterais (-H-) nas cantoneiras dianteiras (-N-) e apertar os parafusos utilizando chave Philips.
- O perfil dianteiro (-B-) deve ficar **15mm** recuado da borda dianteira da caçamba.
- Place the canvas (-A-) on the top cab for easy assembly.
- Fit the side profiles (-H-) into the front corners (-N-) and tighten the bolts with phillips screwdriver.
- The front profile (-B-) must be **15mm** recessed from the front edge of the bucket;
- Coloque a lona (-H-) encima de la cabina para un fácil montaje.
- Montar los perfiles laterales (-H-) en los esquineros delanteros (-N-) y apriete los tornillos con una llave Philips.
- El perfil frontal (-B-) debe ser de **15mm** de distancia del borde frontal de la cubeta.

Utilizar Chave Philips  
Use Phillips Key  
Use Llave Philips

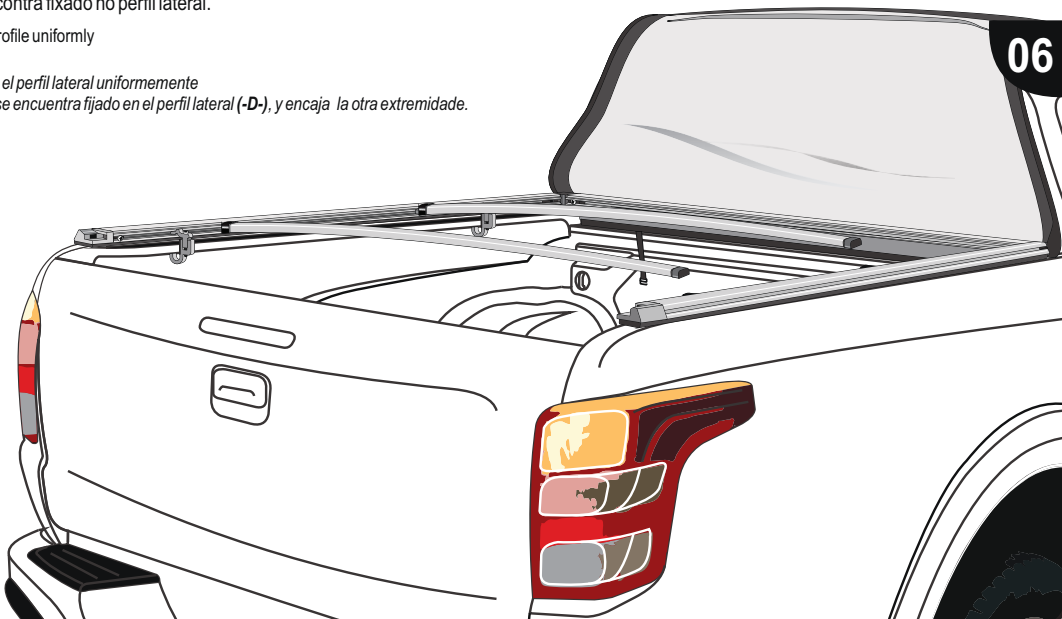
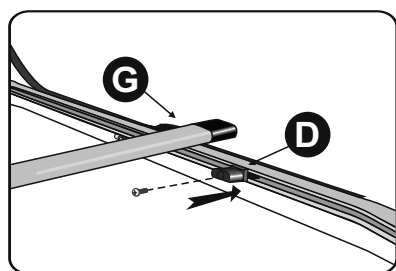


- Com a capota fixada na caçamba, empurrar com a mão a borracha de vedação dianteira (-M-), para uma melhor vedação da capota.  
**CONFORME ILUSTRAÇÃO ABAIXO.**
- By positioning the structure on the body, pushing by hand the front rubber (-M-) for a better seal Bed Cover.  
**AS ILLUSTRATION BELOW.**
- Cuando la colocación de la estructura en el contenedor, empuje con la mano el caucho delantero (-M-) para una mejor sello de la cubierta tonneau.  
**COMO LA SIGUIENTE ILUSTRACIÓN.**

- Ao posicionar a estrutura sobre a carroceria, empurrar com a mão a borracha de vedação dianteira (-M-), para uma melhor vedação da capota.  
**CONFORME ILUSTRAÇÃO ABAIXO.**
- By positioning the structure on the body, pushing by hand the front rubber (-M-) for a better seal Bed Cover.  
**AS ILLUSTRATION BELOW.**
- Cuando la colocación de la estructura en el contenedor, empuje con la mano el caucho delantero (-M-) para una mejor sello de la cubierta tonneau.  
**COMO LA SIGUIENTE ILUSTRACIÓN.**

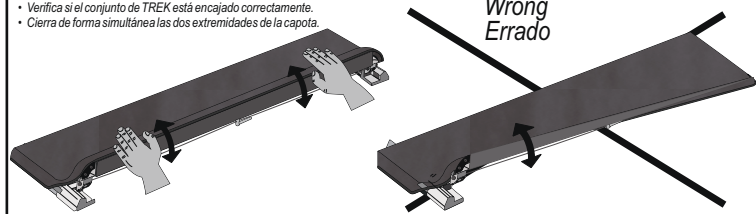


- Dividir os suportes dos tensores (-D-) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os.
- Encaixar os tensores (-G-) no suporte (-D-) que se encontra fixado no perfil lateral.
- Fix the support brackets (-D-) for the tension bars in the side profile uniformly
- To fit in tension bars (-G-) in the support (-D-) already fixed.
- Fijar los soportes de apoyo (-D-) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente
- Montar las barras de tensión (-G-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-D-), y encaja la otra extremidade.

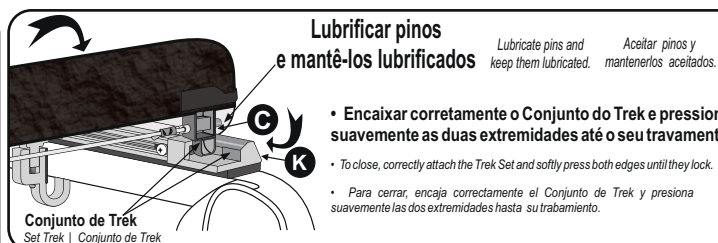


- Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
- Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.
- Check if the TREK sets are correctly attached.
- Close both cover edges simultaneously.
- Verifica si el conjunto de TREK está encajado correctamente.
- Cierra de forma simultânea las dos extremidades de la capota.

**ERRADO**  
Wrong  
Errado



**NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ**  
Do not close one side at a time  
No cierres un lado por vez.

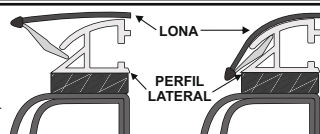


Lubrificar pinos e mantê-los lubrificadas  
Lubricate pins and keep them lubricated.  
Aceitar pinos y mantenerlos aceitados.

- Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.
- To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.
- Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto de Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.

Conjunto de Trek  
Set Trek | Conjunto de Trek

- Encaixar o Baguete existente na lona (-A-) nos perfis de alumínio (-H-).
- Encaja el Baguete existente en la lona (-A-) en los perfiles de aluminio (-H-).



**A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:**

THE GUARANTEE OF THE COVERS IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:  
LA GARANTÍA DE LAS CAPOTAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PRAZO DE:

**ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:**

- a) o certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido;
- b) a capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros;
- c) após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito de o consumidor exigir a substituição total do produto;
- d) não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os varões ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem;
- e) se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro.

**THIS GUARANTEE IS VALID WHEN:**

Guarantee: The Certificate must be duly filled in and within the established term. Manufacturing and raw materials defect: the replacement of the product will only occur in face of technical department analysis, and in case the product hasn't been subjected to third-party repair. After the technical analysis, once confirmed the problem is due to manufacturing or raw materials, Flash Cover reserves the right to replace or repair only the specific defective part or component, with no right for the consumer to demand the total replacement of the product.

Guarantee does not include: Damages resulting from crashes; loading of cutting and/or bruising materials, or loading materials over the height of the truck bed with closed cover; leaving the cover exposed to concentrated water flow (for ex.: water spout, etc); opening the pack of the cover (Box) using cutting instruments (for ex.: dagger, etc); misusing the fixing systems of the cover; part or component breaking due to lack of lubrication (trek set); using the cover not totally close or not totally retracted; incorrect cleaning; improper cleaning; altering of the product original concept; and/or manufacturing serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning, use only water, mild soap, sponge or flannel. Never use chemical or abrasive products. Always use the central crossmember that support and facilitate the water draining. Lubricate pins and keep them lubricated.

**ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA CUANDO:**

Garantía: El Certificado debe estar debidamente llenado y en el plazo establecido. Defecto de fabricación y de materia prima: solo será efectuado el cambio del producto mediante análisis del departamento técnico, y caso lo mismo no tenga sido sometido a reparos por terceros.

Trás el análisis del técnico, si fuera identificado que el problema es de fabricación o materia prima, Flash Cover reserva el derecho de cambiar o arreglar solamente la parte o componente específico del problema, sin derecho del consumidor exigir sustitución total del producto.

Excluyen de la Garantía: Daños causado por colisiones, cargamento de materiales cortantes, contundentes o que sobrepasen la altura del plató del vehículo con la capota cerrada, dejar la capota expuesta en flujo de agua concentrada (ex: canalón de agua), apertura del embalaje (caja) con materiales cortantes (ex: estilete, etc...), uso indebido de los sistemas de fijación de la capota, rotura de piezas por falta de lubricante (set de trek), utilización de la capota sin que esté totalmente cerrada o totalmente recogida, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteraciones de la concepción original del producto y/o el número de serie de fabricación movido.

Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las traveseras centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantiene lubricados.

Registro de garantía: Llene el certificado de garantía.